

Alexandre Popovic

Mes chers amis, dans le monde musulman ...



Né le 29 mai 1931 à Belgrade. Directeur de Recherche au Centre National de la Recherche Scientifique et Chargé de Conférences à l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales et à l'Ecole Pratique des Hautes Etudes de Paris. Après s'être intéressé à l'histoire du monde musulman médiéval, il s'est tourné vers l'histoire moderne et contemporaine des musulmans des Balkans. Il dirige le groupe de recherche du CNRS intitulé «La transmission du savoir dans le monde musulman périphérique». Il a publié: *La révolte des esclaves en Irak au IXe siècle* (Paris, Geuthner, 1976); *Les ordres mystiques dans l'Islam, cheminements et situation actuelle* (en collaboration avec Gilles Veinstein, Paris, Editions de l'EHESS, 1986); *L'Islam balkanique* (Berlin-Wiesbaden, Otto Harrassowitz, 1986); *Naqshbandis. Cheminements et situation actuelle d'un ordre mystique musulman* (en collaboration avec Marc Gaborieau et Thierry Zarccone, Istanbul-Paris, Institut Français d'Etudes Anatoliennes — Editions Isis, 1990); *Les musulmans yougoslaves (1945-1989). Médiateurs et métaphores* (Lausanne, l'Age d'Homme, 1990); *Presse turque et presse de Turquie* (en collaboration avec Nathalie Clayer et Thierry Zarccone, Istanbul-Paris, Editions Isis, 1992); *Un ordre de derviches en terre d'Europe* (Lausanne, l'Age d'Homme, 1993); *Les derviches balkaniques hier et aujourd'hui* (Istanbul, Editions Isis, 1994); *Les musulmans des Balkans à l'époque post-ottomane. Histoire et politique* (Istanbul, Editions Isis, 1994); *Cultures musulmanes balkaniques* (Istanbul, Editions Isis, 1994). — Adresse: Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales — Centre d'Etudes sur la Russie, l'Europe orientale et le Domaine Turc, 54, bd. Raspail, F-75006 Paris.

Tout Fellow normalement constitué arrivant à Berlin se trouve devant un dilemme insoluble: soit profiter des conditions de travail qui lui sont offertes au Wissenschaftskolleg pour avancer au maximum ses projets et ses

travaux professionnels; soit faire table-rase de tout cela pendant les dix mois dont il dispose, pour s'immerger dans l'histoire et la culture allemande d'hier et d'aujourd'hui, afin d'essayer de comprendre un certain nombre de choses ...

C'est naturellement une solution «moyenne» (donc batarde !) qui s'impose d'elle-même à tout le monde, d'où les signes d'énervement chez les uns et chez les autres, que l'on décèle vers la fin de notre séjour du côté de la Wallotstraße ...

Pendant, un Fellow travaillant dans un domaine «excentrique», doit s'attendre lui, de surcroît, à quelque chose de plus. Il doit en effet être prêt à écouter patiemment les élucubrations multiples (et parfois à répétition) sur des sujets «humanistes» plus généraux, ou bien, franchement surréalistes, mais qui lui donneront en revanche l'occasion de pouvoir réfléchir longuement pendant ce temps-là à ses propres travaux. (J'ai disserté quelque peu à ce sujet lors de mon intervention intitulée «Les fourmis musulmanes» au cours d'un colloque du mardi matin, il y a quelque mois).

Mais revenons sur terre.

En relisant mon programme de travail d'octobre 1993, j'ai eu la confirmation que je suis décidément un Fellow absolument parfait (ce en quoi je n'ai jamais douté d'ailleurs), car tout ce que je comptais faire au cours de cette année est soit terminé pour de bon, soit «en cours d'achèvement», alors que beaucoup d'autres projets, et de travaux en tout genre, sont venus s'ajouter entre-temps

Faisons les comptes d'apothicaire en suivant les six points de mon programme d'octobre 1993: la préparation du volume sur la presse des musulmans des Balkans avance lentement mais sûrement, ainsi que la préparation de celui sur la confrérie des derviches *sa'dis*, et il en est de même (mais avec des lenteurs «indépendantes de ma volonté») des deux volumes collectifs annoncés, dont je suis le co-éditeur. Deux des trois articles qui étaient «en cours d'achèvement» sont maintenant sous presse («Le culte des saints chez les musulmans des Balkans», et «Les *medrese* dans les Balkans: des premières innovations du milieu du XIXe siècle à nos jours»), alors que le troisième se fera, «dans les tranches», au cours de cet été inchallah ! Le numéro 14 de la *Lettre d'Information* de «La transmission du savoir dans le monde musulman périphérique» est paru en juin 1994, alors que la parution du fascicule numéro 2 du *Dictionnaire biographique des savants et grandes figures du monde musulman périphérique* subira quelque retard. Ajoutons enfin l'essentiel, à savoir le point numéro 4 du programme en question, que je garde sciemment pour la fin, afin de faire ressortir au maximum l'exploit extraordinaire (et quelque peu déraisonnable) de mon éditeur stambouliote qui aura réussi à publier en 1994 non pas *un*, mais *trois* volumes de mes «œuvres choisies», regroupant ainsi une soi-

xantaine de mes textes anciens, sous les titres suivants: (1) *Les derviches balkaniques hier et aujourd'hui*; (2) *Les musulmans des Balkans à l'époque post-ottomane. Histoire et politique*; et (3) *Cultures musulmanes balkaniques*. Il est inutile d'ajouter que ce marathon scripturaire (de onze cents pages en tout) comportait non seulement la préparation des textes en question pour la publication, ainsi que les interminables séances de correction d'épreuves, mais aussi la confection des *addenda* (un pour chaque texte), des *Avant-propos* et des *Postfaces* ... Il m'est tout particulièrement agréable de rappeler ici à ce sujet, que ce travail de bénédictin fut grandement facilité par les compétences (et la bonne humeur constante !) de ma secrétaire, Marianne Karbe, dont l'aide m'a été extrêmement précieuse, et que je remercie de tout coeur.

Disons aussi, que pour meubler mes loisirs, j'ai fait également quelques communications et conférences, dont voici la liste: «The Image of Islam as an Instrument of Ethnie Radicalization in the Balkans», communication présentée à la Conférence «Ethno-Radicalism and the New World Order» (an Israeli-German Conference), organisée par le Berlin Institute for Comparative Social Research, Berlin, November 12-14, 1993; une «discussion informelle» à propos de mon texte «Sur quelques mythologies journalistiques» (*Liber*, n° 14, Paris, juin 1993) aus Wissenschaftskolleg même, 13 décembre 1993; «Approches de l'Islam périphérique», communication présentée au Séminaire «Les sciences sociales et le fait religieux», organisé par le Centre franco-allemand de recherches en sciences sociales, Berlin, 24 janvier 1994; «La transmission du savoir dans le monde musulman périphérique», conférence présentée à l'*Institut für Islamwissenschaft der Freien Universität Berlin*, 8 février 1994; «Le monde musulman périphérique et le monde musulman transplanté», conférence présentée au *Forschungsschwerpunkt Moderner Orient*, Berlin, 7 avril 1994; «Les pratiques de mortification dans les ordres mystiques musulmans», communication présentée à la table-ronde «Les confréries dans le monde méditerranéen (XVème-XXème siècle). Confréries chrétiennes. Ordres mystiques musulmans», Centre Thomas More à la Tourette, l'Arbresle, près de Lyon, 9-10 avril 1994; «Conflits ethniques dans les Balkans», conférence présentée au *Forschungskolloquium zur Entwicklungssoziologie «Transformationsprozesse»*, *Fakultät für Soziologie, Universität Bielefeld*, 11 mai 1994; «La transmission du savoir dans le monde musulman périphérique», colloque au Wissenschaftskolleg, 28 juin 1994; «Mémoire et mémorisation chez les derviches, ou de l'usage de la poésie dans les *tarikats*», communication présentée au Colloque International «Memoria. Kulturelle Erinnerung und Formen ihrer Bewahrung im Islam und seinem Umfeld», *Seminar für Semitistik und Arabistik, Freie Universität Berlin*, 5-9 juillet 1994; «A propos de la presse musulmane balkanique des origi-

nes à 1918», communication présentée au Colloque «Letters to the editor: Newspapers and Public Opinion in the Islamic World», *Seminar für Sprachen und Kulturen des Vorderen Orients, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg*, 8-9 juillet 1994.

Mais mon séjour à Berlin a été aussi une occasion exceptionnelle pour resserrer les liens (ou en créer de nouveaux) avec divers collègues berlinois, voire plus largement avec ceux d'Allemagne, et leurs institutions respectives, avec lesquels je collabore depuis de longues années, sans parler des liens d'amitié qui me lient dorénavant avec les Fellows 1993/94 et le personnel du Wissenschaftskolleg, dont certains sont devenus tout simplement des amis très proches.

Une très belle année universitaire en somme, fertile et agréable à tous les points de vue, mais comme nous le répétait si justement notre *Rektor*, tout au long de ces dix mois, *mes chers amis, dans le monde musulman ...*